

# 20P 说明书 420\*240mm 双面A

**OPAL**

## User Manual

### Indoor & Outdoor Thermometer (ALV423)



**English**  
**Finnish**  
**Swedish**  
**Norwegian**  
**Estonian**  
**Polish**  
**Latvian**  
**Lithuanian**  
**Russian**

#### BRUKSANVISNING (SE)

##### 1. Huvudfunktion

- Klocka (12/24-timmars visning)
- Väckning/Snooze: Klockan ringer efter 5 minuter.
- Evighetskalender

4) Veckodagar visas på 5 språk: engelska (ENG), tyska (DEU), franska (FRA), italienska (ITA), spanska (SPA)  
5) Temperatur (°C/°F)  
6) Inomhustemperatur: från -9.9 °C till +50 °C.  
7) Utomhustemperatur: från -35 °C till +50 °C.  
8) Luftfuktigheten inomhus: Kan detekteras mellan 20 % och 90 %.  
9) Max/Min -temperatur & högsta luftfuktighet  
10) Månads.

##### 2. Tidsinställning

1) Tryck på MODE -knappen för att växla till tidsläget.  
2) Håll i SET -knappen för att mata in tidsinställning (posten som ställs in kommer att blinna). Inställningsföjd: timmer->minuter->uppreppning.

3) Vid inställning, tryck på ADJ -knappen tills du har den korrekta siffran för timmar/minuter.  
4) Tryck på MODE -knappen för att avsluta inställningen och för att lämna tidsinställningsläget.

5) Under inställningen kommer enheten att återgå till tidsläget om det inte utförs några funktioner under mer än 60 sekunder. Den inställda posten kommer att sparas.

3. Kalenderinställning

1) Tryck på MODE -knappen för att växla till kalenderläge. Om det inte utförs några funktioner under mer än 60 sekunder återgår enheten automatiskt till tidsläget.  
2) Håll SET -knappen intryckt för att mata in kalenderinställning (posten som ställs in kommer att blinna). Inställningsföjd: år -> månad -> dag -> form av datum & måndag -> språk för veckodagen -> uppreppning.

3) Vid inställning, tryck på ADJ -knappen tills du har den korrekta siffran för timmar/minuter.  
4) Tryck på MODE -knappen för att avsluta inställningen och för att lämna tidsinställningsläget.

5) Under inställningen kommer enheten att återgå till kalenderläget om det inte utförs några funktioner under mer än 60 sekunder. Den inställda posten kommer att sparas.

##### 4. Larminställning

1) Tryck på MODE -knappen för att växla till väckningsläge. Om det inte utförs några funktioner under mer än 60 sekunder kommer enheten automatiskt att återgå till tidsläget.  
2) Tryck på SET -knappen för att mata in väckningsinställning (posten som ställs in kommer att blinna). Inställningsföjd: timme -> minuter -> uppreppning.

3) Vid inställning, tryck på ADJ -knappen tills du har den korrekta siffran för timmar/minuter.

#### USER MANUAL (GB)

##### 1. Main function

- Time display (12/24 hour)
- Alarm/Snooze: 5 minutes alarm ring.
- Perpetual calendar
- Week displays in 5 languages: English(ENG), German(DEU), French(FRA), Italian(ITA), Spanish(SPA)
- Temperature (°C/°F)
- Indoor temperature: scope of -9.9 to +50 .
- Outdoor temperature: scope of -35 to +50 .
- Indoor humidity: range of detecting from 20% to 90%.
- Max/Min Temperature & Humidity record
- Moon Phase.

##### 2. Time setting

- Press MODE key to switch to time mode.
- Hold SET key to enter time setting (setting article will flick). Setting sequence: hour->minute->repeat.
- During setting, press ADJ key once and ahead; hold for 2 seconds, go ahead at an 6 step/second speed
- Press MODE key to finish setting and quit.
- During setting, it will return to time mode if without any operation over 60 seconds. The setting article will saved.

##### 3. Calendar Setting

- Press MODE key to switch to calendar mode. If without any operation over 60 seconds, it will back to time mode automatically.
- Hold SET key to enter calendar setting (setting article will flick). Setting sequence: year->month->day->date & month form -> week language -> repeat
- During setting, press ADJ key once and ahead; hold for 2 seconds, go ahead at an 6 step/second speed
- Press MODE key to finish setting and quit.
- During setting, it will return to calendar mode if without any operation over 60 seconds. The setting article will be saved.
- Hold ADJ key to turn on/off alarm or snooze function. Setting sequence:

-2-

alarm on -> snooze on -> alarm & snooze off

- If the alarm icon (⌚) is ON and the snooze icons (⌚⌚) is OFF, it will ring one minute when the clock rings .Press any key to stop. It will repeat the process at same time on next day.
- If both alarm and snooze icons are ON, it will ring one minute when the clock rings. Active the snooze function by pressing SNOOZE key. The snooze icon (⌚⌚) will flick. And the clock will ring after 5 minutes.
- When snooze icon flicking, press MODE key to stop the snooze function. The snooze icon will remain on the LCD screen, but not flicking.
- If both alarm and snooze icons are ON, it will ring one minute when the clock rings. When ringing, press any of other keys (except SNOOZE key) to stop the alarm.

##### 5. Maximum and Minimum Memory

Under time mode, press the ADJ button once to display the maximum readings. Press the ADJ button again to display the minimum readings.

##### 6. °C/°F Switchable

The default measurement for temperature is °C, press SET key to toggle between °C and °F.

##### 7. Freeze Alert

The freeze alert feature will indicate when the outdoor temperature is at a certain measurement that will cause frost. To turn the freeze alert on, press ALERT key. The freeze alert icon (⌚⌚) will be displayed beside the outdoor temperature.

2) The freezing alert icon (⌚⌚) will flash and the clock will ring for five seconds every minute when the outdoor temperature is between -1°C and 4°C indicating a chance of frost.

##### 8. H8. 12/24 Hour format

Hold MODE key to toggle between 12hour and 24hour format

##### 9. Changing Battery

- Using a screwdriver (not included) remove the battery compartment on the back of the unit.
- Replace the battery with two new LR1130, with the + side facing up.
- Close the battery cover.

This symbol indicates the need for separate collection of electrical and electronic equipment. These products cannot be disposed of with other waste. It should be used to provide equipment to the point of collection equipment. Proper handling of waste electrical and electronic equipment is designed to protect human health and the environment to reduce the quantities of waste and increase recovery and recycling of waste equipment. For more information on how to deal with used equipment can be obtained from retail outlets and points of waste collectors of used equipment, or with the appropriate local authorities.

-3-

#### BRUKSANVISNING (NO)

##### 1. Hovedfunksjoner

- Tidsvisning (12/24 timer)
- Alarm/Snooze funksjon: alermen ringer i 5 minutter.
- Evighetskalender

7) Om väckningsikonen (⌚) är på (ON) och snooze-ikonen (⌚⌚) är av (OFF), ska enheten larma i en minut när klockan ringer. Snooze ikon på valfr tangent för att stoppa larmet. Processen kan upprepas till samma tidpunkt på nästa dag.

8) Om både väckning och snooze-funktionerna är på (ON), kommer enheten att larma i en minut när klockan ringer. Aktivera snooze-funktionen genom att trycka på SNOOZE -knappen. Snooze-ikonen (⌚⌚) kommer att blinka och klockan ringer efter 5 minuter.

9) När snooze-ikonen blinkar, tryck på MODE -knappen för att stoppa snooze-funktionen. Snooze-ikonen kommer fortfarande att synas på LCD-skärmen men den blinkar inte.

10) Om både väckning och snooze är på (ON), kommer enheten att larma i en minut när klockan ringer. När klockan ringer, tryck på någon av de andra knapparna (utom SNOOZE-knappen) för att stoppa larmet.

5. Maximum- och minimumvärdet i minnet

I tidsläget, tryck en gång på ADJ -knappen för att visa maxvärdet. Tryck igen på ADJ -knappen för att visa minimumvärdet.

##### 6. Växla mellan °C/°F -skalar

Den aktuella temperaturskalan är °C. Tryck på SET -knappen för att växla mellan °C och °F.

##### 7. Frostvarsel

1) Tryck MODE för att bytte till kalender modus.

2) Tryck SET för att aktivera klokkeinställning. Trykk SET igjen for å flytte aktiveringene fra timer til minutter.

3) Under aktiveringene, trykk ADJ for å stille riktig tid

4) Trykk MODE for å lagre det nye tidspunktet og avslutte.

5) Dersom aktiveringene ikke blir benyttet i løpet av 60 sekunder vil aktiveringene bli tilbake til tidsvisningsmodus. Endringene vil bli lagret.

##### 3. Kalenderinställning

1) Tryck MODE för att bytte till kalender modus.

2) Tryck SET för att aktivera kalenderinställning. Trykk SET igjen for å flytte aktiveringene mellom: år - mÅned - dag - datovisnings format - språk på ukedagene.

3) Under aktiveringene, trykk ADJ for å stille riktig verdi

4) Trykk MODE for å lagre det nye inställningen og avslutte.

5) Dersom aktiveringene ikke blir benyttet i løpet av 60 sekunder vil aktiveringene bli tilbake til tidsvisningsmodus.

##### 4. Batteribyte

1) Ta bort batteriluckan på baksidan av enheten med en skruvmejsel (ingår ej).

2) Ersätt batterierna med två nya LR1130 med + -sidan uppåt.

3) Stäng batteriluckan.

Denna symbol anger att produkten inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinnning och insamlingstillfällen samt kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan denna produkt för miljö-och återvinning.

-4-

#### KÄYTTÖOHJE (FI)

##### 1. Perustoiminnot

- Ajan näyttö (12/24 tunnia)
- Heräty-/Torkku: Hälyttää 5 minuutin kuluttua.
- Jatkova kalenteri
- Viikonpäivä esitettyynä 5 kielessä: englanti (ENG), sakska (DEU), ranska (FRA), italia (ITA), espanja (SPA)
- Lämpötila (°C/°F)
- Sisälämpötila: asteikko välillä -9.9 °C ja +50 °C.
- Ulkolämpötila: asteikko välillä -35 °C ja +50 °C.
- Sisälman kosteus: havaintoväli 20% - 90%.
- Max/Min-lämpötila & suurin kosteus
- Kuu vaihe.

##### 2. Ajauasetus

- Paina MODE -näppäintä siirtyäksesi kellonaikatiilaan.
- Pidä SET -näppäintä pohjassa asettaaksesi ajan (asetettava yksikkö vilkkuu). Asetusjärjestys: tunnit->minutit->toistot.
- Paina ADJ -näppäintä, kunnes saat lukemiksi oikeat tunnit/minuutit.
- Paina MODE -näppäintä lopettaaksesi asetuksen ja poistuaksesi.
- Jos asetuksen aikana ei suorita toimintoja yli 60 sekunnin aikana, laite palaa kellonaikatiilaan. Asetettu yksikkö jää muistiin.

##### 3. Kalenterin asetus

- Paina MODE -näppäintä siirtyäksesi kalenteritiilaan. Jos toimintoja ei suoriteta yli 60 sekunnin aikana, laite palaa automaattisesti kellonaikatiilaan.
- Pidä SET -näppäintä pohjassa asettaaksesi herätyksen (asetettava yksikkö vilkkuu). Asetusjärjestys: vuosi -> kuukausi -> päivä -> päivämäärän & ajan esitys -> viikonpäivän esitykseli -> toisto.

##### 8. H8. 12/24 tunnin esitys

- Pidä MODE -näppäintä pohjassa vaihtaksesi 12 ja 24 tunnin esityksen välillä.

##### 9. Pariston vaihto

- Irrata laitteen takana oleva paristokotelon kansi ruuvimeissellilä (ei sisällä tuotteeseen).
- Korvaa paristo kahdella uudella LR1130 -paristolla siten, että niiden + -puoli on ylöspäin.
- Sulje paristokotelon.

Tämä merkki osoittaa että tästä tuotteesta ei pidä poista käytöstä muun kodin jäteenväistä mukana EU:n alueella. Estäksi mahdollinen haitta ympäristöön tai ihmisen terveyteen, johtuen epävalvotusta jätteiden haittavalmisteesta. Kierrätä se vastuullisesti mahdollistaaksesi materiaalien oikein hyödyntäminen. Palauttaaksesi käytetty laite, käytä liikkeen palautuspistettä josta ostit tuotteen. He toimitavat tuotteen kierrätysteen.

torkuotiminnon. Asetusjärjestys: herätyksessä herätyksellä -> torkku päälli -> herätyksessä torkku pois päälli.

7) Jos herätyksikoni (⌚) on päälli (ON) ja torkku-ikoni (⌚⌚) poissa päälli (OFF), laite hälyttää yhden minuutin ajan herätyskellon soiessa. Paina mitä tahansa näppäintä lopettaaksesi hälytyksen. Herätyksellä toistuu seuraavanä pääväni samaan aikaan.

8) Jos sekä heräty- että torkku-ikoni ovat päälli (ON), laite hälyttää herätyskellon soiessa yhden minuutin ajasta. Aktivoi torkkutoiminto painamalla SNOOZE -näppäintä. Torkku-ikoni (⌚⌚) vilkkuu, ja kello soi 5 minuutin kuluttua.

9) Kun torkku-ikoni vilkkuu, paina MODE -näppäintä lopettaaksesi torkkutoiminnon. Torkku-ikoni säilyy LCD-näytöllä mutta ei vilkku.

10) Jos sekä heräty- että torkku-ikoni ovat päälli (ON), laite hälyttää yhden minuutin ajan herätyskellon soiessa. Herätyksessä aikana paina mitä tahansa muuta näppäintä (paitsi SNOOZE-näppäintä) lopettaaksesi herätyksen.

##### 5. Maksimi- ja minimimäärä

Paina kellonaikatilassa ADJ -näppäintä kerran nähäksesi maksimiarvon. Paina ADJ -näppäintä uudelleen nähäksesi minimiarvon.

##### 6. °C/°F -asteikon vaihto

Lämpötilan oletusasteikko on °C. Paina SET -näppäintä vaihtaksesi asteikkoon °C ja °F välillä.

##### 7. Pakkasvaroitus

# 20P 说明书 420\*240mm 双面B

algriežimā ja viimati sātestatū salvestatakse.

- Hoidke ADJ nuppu all, et lūtīta sisē/vālā ārātuse vōi korduvāratuse funktsioon. Seidistāmē jārējok: ārātus sees->korduvāratus sees-> ārātus ja korduvāratus vālās.
- Kui ārātuse ikon on aktīvē (ON) ja korduvāratuse ikonid ( ZZ ) on mitteaktīvēs (OFF), see heliseb seidistātā kellaļajā ūhe minuti vātel. Vajutage suvalst nuppu, et ārātus iopētā.
- Kui ni ārātuse kui ka korduvāratuse ikonid on aktīvēs (ON), see heliseb seidistātā kellaļajā ūhe minuti vātel. Aktiverige korduvāratuse funktsioon SNOOZE nupule vajutates. Korduvāratuse ikon( ZZ ) hakkab vilkuma. Ja ārātus kordub 5 minuti pārast.
- Kui korduvāratuse ikon vilp, vajutage MODE nuppu, et peataud korduvāratuse funktsioon. Korduvāratuse ikon jācē LCD ekranāl nāhtavaks, kuid ei vilgu.
- Kui ni ārātuse kui ka korduvāratuse ikonid on aktīvēs (ON), see heliseb seidistātā kellaļajā ūhe minuti vātel. Ārātuse ajal vajutage suvalst nuppu (vālā arvadat SNOOZE nuppu), et iopētāda ārātus.

## 5. Maksimumi ja minimumi mālu

Algriežimāl vajutage ADJ nuppu, et kuvada maksimaalsed nāidud. Vajutage ADJ nuppu uuesti, et kuvada minimaalsed nāidud.

## 6. °C/F vaihetus

Valkimisi antakse mōtmēs kraadi des °C, vajutage SET nuppu, et vaihetada ühikuid °C ja °F.

## 7. Kūlmumise hoitatus

- Kūlmumise hoitatus annab mārkū, kui välistemperatuur on langendu tasemele mis pārātā kūlmumis. Kūlmumise hoitatus aktīvēs, vajutage ALERT nuppu. Kūlmumise hoitatus ikon \* kuvatakse välistemperatuuri kōrvā.
- Kūlmumise hoitatus ikon \* hakkab vilkuma ja kell heliseb 5 sekundit iga minuti jārel kui välistemperatuur on vahemikus -1°C ja 4°C mis tāhendab kūlmumise ohtu.

## 8. H8. 12/24 tunni formaat

Hoidke MODE nuppu all, et vaihetada 12 tunni formaadil 24 tunni formaadile vōi vastupidi.

## 9. Patarei vaihetus

- Eemalde patarei pesa kate seadme taga kūljet kusatades kruvikeerajat (ei ole lisatud).
- Asendage patareid kahe uue LR1130 patareiga (+ pool üleval).
- Sulgege patarei pesa kaas.

 See mārgustus nātab, et autud toodet ei tohiks kōrvāldada koos muude oljēmātmetegi kogu EL-is. Selleks et vālātā tahtmatu kahju tekitamist keskkonnale vōi inīmese tervisele kontrollīta jātēmēt kōrvāldane teel, taaskasutage seda, et edendāta sāgātlikku materjalide taaskasutamist. Et tagastada kusatad seade, palun kasutage tagastamis- ja kogumisūsteeme vōi kontakteeruge jaemūjaga, kellelt toode osteti. Nad saavad tote toimetada keskkonnasōbralikult taaskasutusse saata.

-11-

## NAUDOJIMO VADOVAS (LT)

### 1. Pagrindinės funkcijos

- Rodomas laikas (12/24 valandos)
- Žadintuvu/Snaudušo funkcijs: 5 minucių žadintuvu signalo skambējimas.
- Kalendorius neribotam laikotarpiniu
- Savaitės galis būti rodomas 5 kalbos: Anglu(ENG), Vokiečiu(DEU), Francuzu(FRA), Italiu(ITA), Ispanu(SPA)
- Temperatūra (°C/F)
- Vidaus temperatūra: intervalu nuo -9.9°C iki +50°C.
- Lauko temperatūra: intervalu nuo -35°C iki +50°C.
- Vidaus patalpu drēgmē: aplinkimo intervalas nuo 20% iki 90%.
- Maksimalios/minimalios temperatūros ir drēgmēs rekordai
- Mēnuis fazē

### 2. Laiko nustatymas

- Paspauskite MODE mygtukā perjungi i laiko rēžimā.
- Laikykite užspaudę SET mygtuką norēdami patekti i laiko nustatymo padēj (nustatymo punktas spragties). Nustatymo seka: valanda ->minutēs ->pakartoti.
- Norēdami nustatyti, paspauskite ADJ mygtukā vienā kartā, laikykite užspaudę 2 sekundes, tuomet spauskite ADJ mygtukā tiek kartu, kol pamatsytes tokius datus valandu ir minuciū numerius, kokiis siekēt nustatyti.
- Paspauskite MODE mygtuką norēdami baigtī nustatymu ir išeiti iš šios funkcijs.
- Nustatymo metu, priedaisas sugrī i laiko būsenā, jeigu nebus atliekami jokie veiskmai 60 sekundži. Nustatymas bus išsaugotas.

### 3. Kalendorius nustatymas

- Paspauskite MODE mygtukā perjungi i kalendorius rēžimā. Prietaisas automatiškai sugrī i laiko būsenā, jeigu nebus atliekami jokie veiskmai 60 sekundži.
- Laikykite užspaudę SET mygtuką, norēdami patekti i kalendorius nustatymo būsenā. Nustatymo seka: metai ->mēnesi -> diena->datos ir laiko forma -> savaitės dienų rašymo kalba ->pakartojamas.
- Norēdami nustatyti, paspauskite ADJ mygtukā vienā kartā, laikykite užspaudę 2 sekundes, tuomet spauskite ADJ mygtukā tiek kartu, kol pamatsytes tokius datus numerius, kokiis siekēt nustatyti.
- Paspauskite MODE mygtuką norēdami baigtī nustatymu ir išeiti iš šios funkcijs.
- Nustatymo metu, priedaisas sugrī i laiko būsenā, jeigu nebus atliekami jokie veiskmai 60 sekundži. Nustatymas bus išsaugotas.

### 4. Žadintuvu nustatymas

- Paspauskite MODE mygtukā perjungi i žadintuvu rēžimā. Prietaisas automatiškai sugrī i laiko būsenā, jeigu nebus atliekami jokie veiskmai 60 sekundži.
- Laikykite užspaudę SET mygtuką, norēdami patekti i žadintuvu nustatymo būsenā. Nustatymo seka: valandos ->minutēs ->pakartoti
- Norēdami nustatyti, paspauskite ADJ mygtukā vienā kartā, laikykite užspaudę 2 sekundes, tuomet spauskite ADJ mygtukā tiek kartu, kol pamatsytes tokius datus numerius, kokiis siekēt nustatyti.
- Paspauskite MODE mygtuką norēdami baigtī nustatymu ir išeiti iš šios funkcijs.
- Nustatymo metu, priedaisas sugrī i laiko būsenā, jeigu nebus atliekami jokie veiskmai 60 sekundži. Nustatymas bus išsaugotas.

-16-

## INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL)

### 1. Podstawowe funkcje

- Wyświetlanie godzin (12/24-godzinny format)
- Budzik/Drzemka: alarm co 5 minut.
- 3) Kalendär wiecny
- Wyświetlanie dni tygodnia w 5 językach: Angielskim (ENG), Niemieckim (DEU), Francuskim (FRA), Włoskim (ITA), Hiszpańskim (SPA)
- Temperatura (°C/F)
- Temperatura wewnętrzna: zakres od -9.9°C do +50°C.
- Temperatura zewnętrzna: zakres od -35°C do +50°C.
- Wilgotność wewnętrzna: zakres pomiaru od 20% do 90%.
- Zapis max/min temperatury i wilgotności.
- Faza księżyca.

### 2. Ustawiania Czasu

- Naciśnij przycisk MODE aby włączyć tryb czasu.
- Przytrzymaj przycisk SET aby wejść w ustawienia czasu (ustawiana pozycja zacznie migać). Sekwencja ustawień: godzina ->minuta ->powtórzenie.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk ADJ, przyciskać do momentu ustawienia odpowiedniej godziny/minut.

### 3. Ustawiania Kalendarza

- Naciśnij przycisk MODE aby włączyć tryb kalendarza. Po 60 sekundach bezczynności nastąpi powrót do trybu czasu.
- Przytrzymaj przycisk SET aby wejść w ustawienia kalendarza (ustawiana pozycja zacznie migać). Sekwencja ustawień: rok -> miesiąc ->dzień ->format daty ->rok 5 laty ->powtórzenie.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk ADJ, przyciskać do momentu ustawienia odpowiednich ustawień.

### 4. Ustawiania Budzika

- Naciśnij przycisk MODE aby włączyć tryb budzika. Po 60 sekundach bezczynności nastąpi powrót do trybu czasu.

- Przytrzymaj przycisk SET aby wejść w ustawienia budzika (ustawiana pozycja zacznie migać). Sekwencja ustawień: godzina ->minuta ->powtórzenie.

- Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk ADJ, przyciskać do momentu ustawienia odpowiedniej godziny/minut.

- Podczas ustawiania, po 60 sekundach bezczynności nastąpi powrót do trybu czasu. Ustawiona pozycja zostanie zapisana.

### 5. Pamięć Maximum i Minimum

- Aby wyświetlić maksymalne odczyty, w trybie czasu należy naciśnąć przycisk ADJ. Aby wyświetlić minimalne odczyty, należy ponownie naciśnąć przycisk ADJ.

### 6. Przelącznik

- Domyślnie temperatura mierzona jest w , aby przełączać między i należy użyć przycisku SET.

### 7. Alarm Mrozu

- Funkcja alarmu mrozu powiadamia, kiedy temperatura wskazuje, że na zewnątrz panuje mroź. Aby włączyć alarm mrozu, należy naciśnąć przycisk ALERT. Ikona alarmu mrozu \* wyświetli się obok temperatury zewnętrznej.
- Kiedy temperatura zewnętrzna będzie wynosiła od -1 do 4 , wskazują na prawdopodobieństwo wystąpienia mrozu, ikona alarmu mrozu \* zacznie migać, a alarm będzie dzwonić przez pięć sekund co minutę.

### 8. H8. Format 12/24-godzinny

- Naciśnij przycisk MODE aby przełączać między 12 i 24 -godzinnym formatem.

### 9. Wymiana Baterii

- Wiąć klapkę baterii z tyłu urządzenia, używając (niezłączonego) śrubokrętu.
- Wymienić baterię na dwie nowe LR1130, z + skierowanymi do góry.
- Zamknąć klapkę baterii.

Ten symbol oznacza, iż na terenie UE produktu nie należy utylizować wspólnie z innymi odpadami. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko i zdrowie ludzi, należy oddać produkt do recyklingu w celu zapewnienia ponownego użycia bazy surowcowej. Aby utylizować produkt, należy wrócić się do punktów zbiórki bieżąco i kontaktować się z sprzedawcą urządzenia.

-12-

trybu budzika. Ustawiona pozycja zostanie zapisana.

- Przytrzymaj przycisk ADJ aby włączyć/wyłączyć budzik bądź funkcję drzemki. Sekwencja ustawień: budzik włączony -> drzemka włączona -> budzik i drzemka wyłączone.
- Jeżeli ikona budzika ( \*) jest włączona, a ikona drzemki ( ZZ ) jest wyłączena, budzik będzie dzwonił przez minutę. Aby go zatrzymać, należy naciśnąć dowolny przycisk. Akcja będzie powtarzana codziennie o tej samej porze.
- Jeżeli zarówno ikona budzika, jak i ikona drzemki są włączone, budzik będzie dzwonił przez minutę. Aby zatrzymać funkcję drzemki, należy naciśnąć przycisk SNOOZE. Ikona drzemki ( ZZ ) zacznie migać. Budzik zadzwoni po 5 minutach.
- Aby zatrzymać funkcję drzemki, jak i ikona drzemki są włączone, budzik będzie dzwonił przez minutę. Aby aktywować funkcję drzemki, należy naciśnąć przycisk SNOOZE. Ikona drzemki ( ZZ ) zacznie migać. Budzik zadzwoni po 5 minutach.
- Aby zatrzymać funkcję drzemki, jak i ikona drzemki są włączone, budzik będzie dzwonił przez minutę. Aby zatrzymać funkcję drzemki, należy naciśnąć przycisk MODE. Ikona drzemki pozostanie aktywna na wyświetlaczu, nie będzie jednak migać.
- Jeżeli zarówno ikona budzika, jak i ikona drzemki są włączone, budzik będzie dzwonił przez minutę. Aby zatrzymać budzik, należy naciśnąć jakikolwiek przycisk (oprócz SNOOZE).

- Jeżeli ikona budzika ( \*) jest włączona, a ikona drzemki ( ZZ ) jest wyłączena, budzik zacznie migać. Sekwencja ustawień: godzina ->minuta ->powtórzenie.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk ADJ, przyciskać do momentu ustawienia odpowiedniej godziny/minut.

### 10. Faza księżyca

- Aby wyświetlić maksymalne odczyty, w trybie czasu należy naciśnąć przycisk ADJ. Aby wyświetlić minimalne odczyty, należy ponownie naciśnąć przycisk ADJ.

### 11. Przelącznik

- Domyślnie temperatura mierzona jest w , aby przełączać między i należy użyć przycisku SET.

### 12. Alarm Mrozu

- Naciśnij przycisk MODE, iż laikā režīms uz kalendāra režīmu. Ja 60 sekunžu laikā netiks veikta nekāda darbība, tas automātiski atgriezīsies uz laika režīmu.
- Naciśnij un turiet SET pogu, iż laievadītu kalendāra uzstādījumus (uzstādīšanas dala mīrgos). Uzstādīšanas secība: stunda ->minūte ->atkarījums.

- Uzstādīšanas laikā naciśnij vieriņez pieļāgošanas (ADJ) pogu un spiediet uz prieķu, tad paturiet 2 sekundes un turpiniet spiest ar 6 sekunžu/solu tempu.
- Naciśnij režīmu pogu (MODE), iż pabeigu uzstādīšanu un izietu no tās.

- Ja uzstādīšanas laikā 60 sekunžu laikā netiks veikta nekāda darbība, tas atgriezīsies uz laika režīmu. Uzstādīšais režīms tiks saglabāts.

### 13. Kalendāra uzstādīšana

- Naciśnij pogu MODE, iż laikā režīms uz kalendāra režīmu. Ja 60 sekunžu laikā netiks veikta nekāda darbība, tas automātiski atgriezīsies uz laika režīmu.
- Naciśnij un turiet SET pogu, iż laievadītu modinātāja uzstādījumus (uzstādīšanas dala mīrgos). Uzstādīšanas secība: stunda ->minūte ->atkarījums.

- Uzstādīšanas laikā naciśnij vieriņez pieļāgošanas (ADJ) pogu un spiediet uz prieķu, tad paturiet 2 sekundes un turpiniet spiest ar 6 sekunžu/solu tempu.

- Naciśnij režīmu pogu (MODE), iż pabeigu uzstādīšanu un izietu no tās.

- Ja uzstādīšanas laikā 60 sekunžu laikā netiks veikta nekāda darbība, tas atgriezīsies uz laika režīmu. Uzstādīšais režīms tiks saglabāts.

### 14. Mēness fāzes

- Naciśnij przycisk MODE, iż laikā režīms uz laika režīmu. Lai pārlēgtos uz laikās mēsimālos lašījumus. Naciśnij pieļāgošanas (ADJ) pogu vēl reiz, iai attēlotu minīmālos lašījumus.
- Modinātāja ikona ( \*) ir ieslēgta (ON) un snaudas ikona ( ZZ ) ir izslēgta (OFF), tas zāvnis vienu minūti līdz ar pulksteņa zāvnu. Lūdzu, naciśnij pieļāgošanas (ADJ) pogu, iai apturētu snaudas funkciu.

- Ja abas ikonas gan modinātāja, gan snaudas ir ieslēgtas (ON), tas zāvnis vienu minūti līdz ar pulksteņa zāvnu. Lūdzu, naciśnij pieļāgošanas (ADJ) pogu, iai apturētu snaudas funkciu.